

РОЗНОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 114 (1114) • П'ятниця, 23 червня 1995 року • Ціна договірна

Проблеми є. Але як між добрими сусідами

У Кишинів прибула делегація Верховної Ради України на чолі з Олександром Морозом

— Вічні споруди повинні мати міцні конструкції, — так образно охарактеризував відносини між Україною і Молдовою Олександр Мороз. — Наші сусідні держави приречені жити в мирі і дружбі на віки.

Голови Верховної Ради України також зазначив, що в ході візиту обговорюватимуться питання створення постійної міжпарламентської комісії, широкий спектр політичного життя двох країн.

Між Молдовою і Україною є чимало проблем, які треба вирішувати, підкреслив Голова парламенту Молдови Петру Лучинський. Необхідно, зокрема, врегулювати систему переходу кордонів, знайти точки дотику у зовнішньополітичній діяльності.

Після прибуття до Кишинева відбулася зустріч Олександра Мороза і Петру Лучинського, української і молдавської делегацій.

Годинники звірили: хід нормальний

Закінчився офіційний візит Президента України Леоніда Кучми до Республіки Узбекистан. Закінчився успішно: сторони підписали Декларацію про розширення та поглиблення співробітництва між Республікою Узбекистан та Україною, Договір про розвиток економічної інтеграції, в також вісім міжурядових угод, переважно соціального характеру.

На зустріч Леоніда Кучми з Президентом Узбекистану Ісламом Каримовим покладалося багато надій. Ще у листопаді 1994 року, коли Президент Узбекистану був у Ки-

єві, наші країни підписали дві надавичайно важливі угоди — про вільну торгівлю та забезпечення подвійного оподаткування. Ці документи не ратифіковані ані Верховною Радою України, ані Мажлісом Узбекистану. І, очевидно, Договір про розширення і поглиблення співробітництва спрямований саме на те, щоб ще раз нагадати: лише підписати угоди замало, їх треба виконувати, удосконалювати економічну співпрацю. Німеччина бр'єр'єр і шукає нові форми співробітництва. (Закінчення на 2-й стор.)

Едельвейсом Закарпаття ще не цвіте. Але підстави для розквіту має



Парламентська хроніка, 21 червня

Побутиє така легенда: «Коли Веснилий творив земну твердь, то через брак необхідних матеріалів все, що залишилося від інших, кинув на це місце, де сьогодні Закарпаття». Звідси, вважають, таке розмаїття в усьому, знісши непересічна доля закарпатського краю. Та попри це сьогодні Закарпаття не є землею без імені, як було донедавна, а одна з перлин у баристомо намісті України.

Перше спеціальне засідання Верховної Ради і було присвячене 50-річчю возз'єднання перлини-Закарпаття з намістом-Україною. У стіпах сесійного залу, більше звичних до салонних баталій, запанувала атмосфера традиційного миру атмосфера.

(Закінчення на 2-й стор.)



Грошова допомога малозабезпеченим

На виконання розпорядження Президента України від 6 червня 1995 р. № 96 «Про соціальний захист населення у зв'язку з підвищенням цін і тарифів» та відповідно до постанови Верховної Ради України від 9 червня 1995 р. № 227 «Про деякі державні соціальні гарантії малозабезпеченим громадянам» Кабінет Міністрів України ухвалив рішення, що з 1 червня 1995 року цільова грошова допомога на прожиття призначається непрацездатним громадянам, які отримують пенсію, в сім'ях, де середньомісячний сукупний дохід на одного члена сім'ї за три попередніх місяці (з урахуванням середнього коефіцієнта його збільшення у зв'язку з підвищенням розміру заробітної плати, пенсії, допомоги) не перевищує 2100 тисяч карбованців.

Розмір зазначеної допомоги встановлюється в сумі до 195 тисяч карбованців.

Установлено, що малозабезпечені непрацездатні громадяни, які отримують пенсію, можуть звернутися за додатковою щомісячною допомогою до комісії, створеної виконкома районової, міських Рад відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 13 жовтня 1994 р.

Скоро крастимуть ракети?

Невідомі зловмисники вивели з ладу ракетно-випробувальне обладнання, зрізавши з нього 420 позолочених роз'ємів, на Південному машинобудівному заводі в Дніпропетровську.

Як повідомили кореспондентів «Інтерфаксу-Україна» за-

ступник голоногого інженера ПМЗ з ракетного комплексу Валентин Краченко, ремонт зіпсованого обладнання триватиме не менш як півтора місяці.

Деякі з роз'ємів коштують близько 500 млн. карбованців (більш як 3 тисячі доларів США).

Лі Пен знову в Києві

Сьогодні до Києва з офіційним візитом прибуває Прем'єр-міністр Рад КНР Лі Пен. У другій половині дня зустрітись з Президентом України Леонідом Кучмою у вузькому колі. В суботу вранці планується зустріч Лі Пена з Головою Верховної Ради України Олександром Морозом, потім — із Прем'єр-міністром України Світланом Марчуком. Водночас відбуватимуться робочі зустрічі членів урядів двох країн. Завершиться візит підписанням низки українсько-китайських угод.

Офіційно

У ПРЕЗИДІ
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

21 червня відбулося засідання Президії Верховної Ради України.

Члени Президії обговорили пропозиції щодо організації роботи Верховної Ради України в червні-листопаді цього року. Управдовж чотирьох тижнів депутати працюватимуть в округах.

Президія розглянула і внесла на сесію проект Закону України «Про державний захист від кримінального і кримінально-процесуального кодексу України; проект Закону про внесення змін і доповнень до кримінального кодексу України; проект Закону про внесення доповнень до статті 9 Закону України «Про державний бюджет України на 1995 рік»; проект Постанови Верховної Ради України про прапор і емблеми державних органів, їхніх посадових осіб, а також прапори і емблеми міст та населених пунктів України».

Віс засідання Президії Голова Верховної Ради України Олександр Мороз.

Прес-служба Верховної Ради України.

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про підсумки роботи спеціальної депутатської слідчої комісії Верховної Ради України по перевірці діяльності Генеральної прокуратури України

На підставі висновків спеціальної депутатської слідчої комісії Верховної Ради України про перевірку діяльності Генеральної прокуратури України та звернення першого заступника начальника Управління загального нагляду Генеральної прокуратури України до Верховної Ради України щодо перевірки діяльності Генеральної прокуратури України та грубі порушення Конституції і законів України, в ухваленні постанови Верховної Ради України від 23 травня 1995 року «Про зміст Генеральної прокуратури України» і розгляду кандидатур для призначення на посаду Генерального прокурора України та колегії Генеральної прокуратури України визнана незадовільною, керуючись статтею 22 Закону України «Про прокуратуру», Верховна Рада України постановила:

1. Ухвалити ДІЛЮКА Володимира Володимировича з посади Генерального прокурора України за грубі порушення виконання службових обов'язків.

2. Запропонувати Президентові України до 1 вересня 1995 року внести на розгляд Верховної Ради України подання щодо кандидатур для призначення на посаду Генерального прокурора України.

Учасницю, до призначення Генерального прокурора України, виконання обов'язків Генерального прокурора України покласти на заступника Генерального прокурора України МЕЛЕНКА В.П.

3. Комісії Верховної Ради України з питань законності і правопорядку надіслати до Генеральної прокуратури України матеріали перевірки спеціальної депутатської комісії Верховної Ради України по перевірці діяльності Генеральної прокуратури України та звернення Фортуні С.В. для прийняття рішення відповідно до чинного законодавства.

Голова Верховної Ради України О.МОРОЗ.
м.Київ, 21 червня 1995 року.

У КОМІСІЯХ
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Протягом тижня у Бердуську працювала робоча група комісії з питань екологічної політики за участю відповідальних працівників та спеціалістів Мінкопсвідомості, Держбанку, Науково-дослідного інституту містобудування та територіального товариства «УкромбудДіпро», керівників анкіноу мисної Раді народних депутатів, факхівців і керівників місцевих об'єктів та організацій.

На нараді міжсекційного народного депутата А.Писаренко, В.Браті і Е.Тодоров підтримали пропозиції місцевих властей щодо необхідності завершення будівництва водозоводу «Каказка-Бердуська» з метою збереження здоров'я населення. Готовність його складала більш як 80 відсотків.

Проконтрольовано виконання програми розвитку заповідної справи в Бердуську, Закону України «Про природно-заповідний фонд України». Оголошено шляхи впровадження Водного кодексу України, підтверджено необхідність розробки законодавчих актів щодо курортних і рекреаційних територій.

Засидався на те, що Азовське море є внутрішнім морем Росії і України, на нараді вирішено провести виїзні засідання Комітету з питань екології Держбанку Дюна Російської Федерації. Комісія з питань екологічної політики Верховної Ради України з метою координації спільної діяльності, розробки і впровадження шляхових проектів щодо поліпшення екологічного стану басейну Азовського моря та екологічної осити.

Прес-служба Верховної Ради України.

Едельвейсом Закарпаття ще не цвіте.
Але підстави для розвитку має

(Повіток на 1-й стор.)

«Жовте, шалоне діло» — найдавніший опонентів з лівого і правого краї парламенту і сам жовтий, і жовтий, і жовтий — найбільш європейський, негібо, що, як співається у відомій пісні, «цвіте селадельскою» — вирішити такі питання порядку денного, на обговорення якого не треба варті, ні до трибуни, ні мікрофона. Шаловитий консенсус.

Відкриваючи урочисте засідання, Голова Верховної Ради Олександр Мороз відкресла, що цьому ювілею а наші держави надіслася особливого значення: Президія Верховної Ради прийняла з цієї нагоди спеціальну постанову про перевірку діяльності Генеральної прокуратури України.

У червні 1945 року в історії України сталася велика подія: радянська мрія багатьох поколінь українців возз'єднати з Батьківщиною, до якої виводилися історичного народу. Духова єдність наших батьків, діла і правліи по обидва боки Карпат відігравали велику роль у формуванні української держави. Шлях до возз'єднання був довгий і тернистий, історикам над цим часом не потрібно забувати працювати. Єдине вже нині незалежне: відірване галузю мала бути проведена історична діяльність. Шлях до возз'єднання Карпатських горі не могли і не можуть бути внутрішнім кордоном між Україною і Європою.

Олександр Мороз у вітальній промові зазначив, що останнім роками розвивається роль Закарпаття як міста між нашою державою та європейським співтовариством.

Жовтий європейський співтовариством — українського західного прикордоння — особливо важливий сьогодні підтвердженням зв'язків між найбільшими європейськими державами, Україною, Словаччиною, Угорщиною, Словенією, Румунією, з цієї точки зору важливим є проект угоди про зони в Ужгородському районі. З Головою Верховної Ради був відеом конференційний наступний промови Сергія Устича. Голова Закарпатської обласної Ради також відкресла, що рішення про возз'єднання Закарпаття з Україною було єдиноправильним варіантом вирішення долі краю, логічним завершенням довгої і тривалої боротьби за право жити в єдиній українській державі. Цей беззаперечний факт дає відповідальність, що сполучає історію України з історією Європи.

Відомо, що денні політичні історії, особливо масовою інформації нас від часу віділяють ідею про так званий закарпатський сепаратизм. Громадянськість України має знову знову довести, що вона не має наміру закарпатський сепаратизм, який єдиний європейський факт, що виступає під гучними, але порожніми гаслами «Україна єдина, Україна єдина, Україна єдина» — сказав Сергія Устича, а як обраний міністром внутрішніх справ України, з усією відповідальністю хочу заявити: закарпатський сепаратизм відстоювати ідею розбоду єдиної держави.

Незалежної України — держави, незалежності її територіальної цілісності. Цю готовність повністю мірою підтверджує результат референдуму і грудня 1991 року, у ході якого 92 відсотків закарпатських виборців своїми голосами підтвердили віданість цієї незалежної України».

Далі промови відкреслив, що останній крам Закарпаття, безумовно, зробило історичний крок уперед в соціально-економічному розвитку. Однак це далеко не той квітучий край, повен багатства і достатку, на який собі уявляв. Достигнутий рівень в економічній та соціальній сфері значно нижчий від середнього державного. Порівняно різко впадіння доходи населення та різні споживачі, добрі традиції, ведення сільськогосподарства ускладнюється природними кліматичними умовами. Значний вплив на економіку області завдають сільський ліс.

Аналіз дає можливість зробити висновок про те, що для зупинення подальшого загострення економічної ситуації, яка виникла внаслідок недостатності економічної області необхідно ажити діючі фактори, створити заходів, які забезпечать прискорення економіки краю. Програму, що ґрунтується на створенні регіональної економічно-організаційної бази, закарпатцями вже розроблено. На шляху розбудови краю вже зроблено перші кроки.

На урочистому засіданні виступив також учасник першого збору народних колективів Закарпатської області Андрія



Шекета. На згадку про ювілей закарпатці подарували Верховній Раді України картину відомого майстра пейзажів Івана Шутівця з видами краю.

Спеціальне урочисте засідання та широка виставка виробів закарпатців, що кілька днів експонувалася на третьому поверсі приміщення Верховної Ради України, показали початок добрих традицій — проведення презентацій у високому законодавчому органі України, покладаючи особливості, творчим та науковим потенціалам. На закінчення у парламентському залі відбувся концерт майстрів мистецтва і народних художніх колективів Закарпаття. Бажаючі подивитися альбому з фото цієї милої картини.

Людишка КОХАНЕЦЬ.

На знімку: голова Закарпатської обласної Ради Сергія УСТИЧ.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Годинники звірили: хід нормальний

(Повіток на 1-й стор.)

Щодо політичного розвитку країни, то, згідно з найдавнішим звичаєм, його Президент України: «Нам треба зиркати годинники». Іншими словами, Україна продовжує попуск паростів з однією формою, тобто, тобто до останньої зустрічі гала держав. Українцям, схоже, має таку ж мету. Інакше не поясниш тут заподіяльність, з якою Президенти України зиркають на майбутнє СНД збиратися.

Ща за прес-конференції Ісаям Карімов присутній виступав звіт, що, згідно з СНД, він знав, як і тим, як «поведемо Росію». «Якщо СНД продовжувати і житигідно до своїх статутів, і буде спільним підприємством між державами, то стане важливим елементом у забезпеченні стабільності на всій пострадянській території. Якщо ж СНД використовуватимуть як інструмент однієї Росії (або Азії), то політика, не успіху не забезпечить». Міркування Леоніда Кучми не надто відірвалися від мислю його колеги: «Співдружність» це форма існування, це форма існування. Існують три принципи: засади капіталістичних партнерів».

Необхідність це раз висловлюється в одній формі, а інша — в іншій. Остання зустріч гала СНД у Києві проходила на тлі лемання пропорційних ставів між Білоруссю та Росією. Той ж білоруський Президент Олександр Лукашенко, який, напевно, не успіху не забезпечить. Міркування Леоніда Кучми не надто відірвалися від мислю його колеги: «Співдружність» це форма існування, це форма існування. Існують три принципи: засади капіталістичних партнерів».

«Ми відстоюємо а позиції, що СНД має відповідати інтересам усіх держав».

Жа, зв'язуючи Ісаям Карімов, неусадкувати Білорусі, але, як я мене, воно пішло іншим шляхом. Держави СНД повинні працювати багаторесторній економічної інтеграції, а не відстоювати економічну інтеграцію. Якщо Білорусь, абице свої перспективи у створенні міжконтинентальної конференції, то це — справа Білорусі і Росії, і вона входить за межі СНД ухваленого.

Леонід Кучма висловився категорично: «Я за те, щоб зміст, закладений до абревіатури СНД, відповідав дійсності. Співдружність... Незалежність держави».

Останніми були Президенти і а опції таких питань, як подвійне громадянство, охорона кордонів СНД, створення єдиного правового простору, збройних сил, авіаційних, що все це не поєднується з самим принципом незалежності. «Сувверенітет може вважатися та, держава, яка сама вирішує питання у своїй території, а не вважатися такою, яка вважатиметься внаслідок стратегію та політику», — вважав Ісаям Карімов. Щодо подвійного громадянства, то Леонід Кучма заявив: «Я заперечую його як принцип. Виняття з правил можуть бути».

Те, що Українцям поділяє точку зору України з найпринциповіших питань СНД, — на користь нашої держави. Залишається тільки вважати, що Україна, яка вважатиметься внаслідок стратегію та політику», — вважав Ісаям Карімов. Щодо подвійного громадянства, то Леонід Кучма заявив: «Я заперечую його як принцип. Виняття з правил можуть бути».

«Ми відстоюємо а позиції, що СНД має відповідати інтересам усіх держав».

Відомо, що ось уже кілька років МЗС України воно переговорів, що залучити уряд Узбекистану до фінансування повернення кримських татар (більша частина яких була депортована з території України внаслідок російської історичної землі. Цього разу Ісаям Карімов сам порушив «експліциту» тему, заявивши, що «Україна має право ставити питання про допомогу Узбекистану в обслуговуванні кримських татар. І не тому, що Україні не вистачить коштів, а за да справедливості». Що лая Леоніда Кучми можливість поєсти мови про те, що він не питає був висунено на розгляд СНД, бо багато коштих республік СРСР, у тому числі і Росії, «зробили свій внесок» у розв'язання цього явища.

Засидався до української делегації навіть природа. Україна дивувалася, що 20—21 червня несподівано по «нохолодному» — а... 45 до 38 градусів, так що можна було бачити менш спокійно мильватися кримськими Самаркандом, рідинного міста Ісаям Карімова, куди він запросив Президента України. Знайшли це Президент України, який не питає був поручу Узбекистану, да менше ніж близько 300 тисяч наших земляків, явирити українцям малюк ветеранам за звільнення України від фашистських загроз.

Післям відслідкувати що зустріч адиста, українських журналістів: адиста, українцям сподівається, а друга зустріч з Ісаям Карімовим, що сказав маленьким чарівник з кінофільму «Полешко»: друга допомагає робити справжнє чудеса.

Наталя ФІЛІПЧУК.

Київ—Ташкент—Самарканд—Київ.

отримуватиме Україна, якщо не візьметься за власне їх виробництво

Пласти проблем над золотою жилою

те. І він показав дві невеликі жовті пластиночки, видобуті з-під багатометрового пласта землі.

Микола ВОЛОШИН

Кіровоград.

II. НАТО: хто був ніким — чи стане усім?

Небезпечний посяг

Не слід забувати, що та ж Чехія має певні проблеми як із західними, так і зі східними сусідами. Зокрема останнім часом загострилися відносини Праги з «середньосхідним напівномом однієї» — Болгарією з приводу проблем фінансових компенсацій чеським жертвам нацистського режиму. З іншого боку, у Британії не викликали емоцій недовіра зв'язи членинка Генерального штабу чеської армії, який по закінченні революції 1989 року, 90 роківів особового складу і бойової техніки цієї армії були розташовані біля кордонів з РНН, тої ній голови німецької бази і табори розміщені поблизу Словаччини.

Британська армія не задоволена своїми відносинами з Прагою. Словаччина об'єднана на несправедливості, як на неї, розподіл майна колишньої ЧСРР, зокрема транспорту, банківських акцій (у тому числі золотого запасу), «неправильний» порядок розподілу між двома державами, залізничних ліній. Втім, економічна справа не об'єктивна. Президент Чехії В. Гавел фактично підтримує свого словаччини колегу Кочака (у згоді конфлікт з главою уряду В. Мешером), заявляючи: «Ліквітація у сучасному і політичному житті Словаччини не мають легітимного обличчя і під своєю поверхнею приховують небезпечні процеси».

На цьому тлі «експресивно зріс» у міждержавних відносинах регіону майже стигли підписати нові словаччини документи. Догляди про розробку дружні співробітництва. Включаючи існуючий кордон як непоганий, цей документ нібито знає питання щодо автономної підлеглої частини Словаччини, де живе 600 тисяч громадян угорської (Заключення. Початок у номері за 21 червня)

націоналістичі. Літери намішених, використовуючи підтримку деяких політиків лік Угорщини, останнім часом виступали делати жорсткішим ухилом автономного регіону і будували плани «виступати» з Батьківщиною «своїх матерів». Проте спостерігати відзначати, що такої ситуації у Словаччині важко чекати, що між двома сусідніми країнами станеться справжній поворот на краще.

Якщо будуватиметься формально регулювати відносини з Британією, то угорсько-румунський конфлікт не шухляче. І, знову ж таки, дється про права національних меншин. У суперечку вступили Радя Сергій і ставши на думку Бухареста) на бач Будалестя. Втім, у Румунії усвідомлюють, що образ країни, яка має проблеми з кількома своїми сусідами (зокрема і з Україною), який ніхто не підтримує. Тому так — у стратегічному плані — вимагають, щоб НАТО розширювалося на схід одночасно за рахунок усіх східноєвропейських країн, а як практичний «висновок» десь прокує віддати у користування НАТО румунську німецько-черну білу у місті Констанці. Тут вкрай важливий факт уваги до неї з боку Пентагону, який вважає, що Констанца може б стати осередком у своєму році південних, який обслуговувати інтереси США і НАТО, адалдаром у Черному морі, в також і в усіх своїх СНД. Від себе додано, що за існуючих російсько-українських проблем щодо Чорноморського флоту така позиція американських стратегів не поєднувала сенсу.

Отже, аналізуючи ситуацію в Центрально-Східній Європі, не можна не погодитися з думкою, що до виконання критеріїв вступу в НАТО біля Балкан (хоча, до речі, фактично єдиною країною об'єднання НАТО) країнам регіону ще дуже далеко. І Північноатлантичний блок ніяк не пустить до себе нових

членів, у політичному посягу яких — латентні насичені претензії.

«Запланована залізнична катастрофа»

А все ж така, якби? Тоді на пораді делати істотами б певну порадю розділення на території країни-членів НАТО-вої армії, зокрема відкритої, унікальної Військ армії відкрито до критеріїв Північноатлантичного блоку, фінансувати цією своєї участі у загальній інфраструктурі НАТО і різних програм організації.

До речі, про гроші. Колішній посол США в СРСР знав, що проблема Д. Метак не прикує постійно. «Мало хто замислювався над тим, у скільки це стане Сполученим Штатам. Думати, прийняти нових членів до НАТО коштує більше, ніж відкрити нові дотарії порку, і Конгрес просто не піде на це. Панові ко-сполу вторгує жадна «Ванілінгові пост»: «А як щодо американського народу? На бач свідчення розширення НАТО лється, коли прийде час для ратифікації чотвора третини голосів Сенату (я також заковадуючий організм 15 ішних країн блоку) гарантії безпеки нових демократій Європи? Чудотворний американський президентський документ і у відкритості з п'ятого статтею Північноатлантичного блоку зобов'язати захистити держави, які багаторазово закладали на ратифікацію розширення НАТО — це «запланована залізнична катастрофа».

Сказано, значить, зроблено. Але факт залишається фактом: несподівано майже несподівано не, профсоюзів і намірено «екстеріорно паролізувати» НАТО, і статус «близької роботи» для них перспективу членства у Північноатлантичному блоку досить розширюються.

Володимир САВЦОВ

Брюссель — Київ.

Звинуваючуть Марчелло. Мають на увазі Сільвіо

ПРОКУРАТУРАТОР Турина (Італія) бо допитано особистістю бачи на праву руку колишнього прем'єр-міністра Італії Сільвіо Берлусконі — Марчелло Делла Урті.

Саме він стояв біля джерел руху «Вперед, Італіє!», завдяки якому Берлусконі зробив кар'єру з посади члена Кабінету міністрів. Його ж С. Берлусконі використав, щоб цілком особу для створення численних компаній. Нині президента рекламного агентства «Публіталі» фінансово-промислової групи «Фінінвест» арештовано за звинуваченням у підбурюванні до крадіжки грошей.

За словами президента групи «Фінінвест» Федерел Конфалоньєрі, юстиція керується у цьому випадку політичними міркуваннями: «новостати на колінах» Берлусконі, власника цієї групи, соромити інших підприємців, гурти в країні. Проти колишнього прем'єр-міністра нині ведуться два попередні слідства: одне — за підбурювання у підкупі співробітників фінансової поліції, друге — щодо підтківних правопорушників під час купівлі земельної ділянки під Миланом.

Солдати поки залишаються

КАІЄКА місцеві мого Секретаріату ООН залив про припинення дії мандату українського миротворчого батальйону в Сербії. Але, незважаючи на це, нібито відбудуть заміни складу укробату.

Наші солдати потрапили з корабля на бач: якраз наприкінці минулого тижня бойовий військ українських парашутистів сербське місто навколо Сараєва. Мусульман, за їхніми словами, не задовольняють «якщо м'як» дії ООН проти бойових сербів. Тому, беручи до уваги застереження ООН, українці розпочали військовий за всі війни виступ. Лідер бойових сербів Радван Караджік не збура у війну з тим дошкідку військ, що «війни НАТО слід було б піддати бомбардуванням мусульман, оскільки саме вони поручували резолюції Радя Безпекі ООН».

Зате в Боснії, сказав, який закладивши напрям. Сербів, які закликають наступу мусульман, вже не односторонньо підтримують бойові дії і можуть не боїтися тепер натовської авіації, з легким серцем відпустили союських солдат. Шкоди від укробату військ, зокрема було посяг російських маршків, але швидко зникли.

Останні події війни вкотре довели недостатність впливу ООН на ситуацію в Боснії. Якщо раніше «неусуцільності» були лише серія, то нині, досить несподівано, такий як вивалявся і «порозуму» мусульман. Внаслідок цього в Європі запланували: чи не було б доцільніше йти геть «зализничний» досвід несприятельних планів чубитися сам на сам? Генеральний секретар НАТО Блік Кіт знав, коли мовив про «зализничний» досвід «зализничного» з колишньої Югославії буде прийнятий Радю НАТО на черговому засіданні 28 червня.

І все ж миротворці поки залишаються: так вирішили літери «вільної сили» в Ліфляді. Відомий військом ООН дозволено з метою самозахисту застосовувати власне озброєння. Радя Безпекі ООН 13

Грозний

Назад, до війни?

Російська урядова делегата на «переговорах у Грозному» про мирне врегулювання чеченського конфлікту звернулася до прибічників Джохара Дулаєва з закликом, в який вимагає від них припинити асудити акти тероризму і в триденний термін віддати терористів. За словами командувача об'єднаним угрупованням федеральних сил генерал-полковник Анатолія Кузнецова, якщо це не буде зроблено, то російська делегація залишає за собою право перервати мортворі на ведення бойових дій у Чечні.

• Москва

Дума Чорноморидіну не ура

«Україну» Радя продовжить свою роботу, як і раніше, незважаючи на підписання угоди про співробітництво у Державній Думі», — заявив журналістам в Будинку уряду прем'єр-міністр Віктор Чорноморидіну. 21 червня Держдум на пленарному засіданні 241 голосом виніс рішення кабінету міністрів вступити в дію.

«Зраз розмова має йти про конкретну роботу. На перший план виступає політична акція», — ситуація довкола Будинку виступає та врегулювання у Чечні», — підкреслив глава уряду.

• Пуза

Суд над шефом КДБ

У Ризі почалися слухання у справі колишнього глави датиського КДБ, 87-річного Анатолія Навіка. Його звинувачують у геніциді проти латвіш, які, на думку керівників Компарті Латвії, були «ворогами радянського ладу», а тому, що у 40-х роках Алфонсе Навік організував репресії, засідання і масові вбивства. Якщо ці обвинувачення будуть доведені, то колишньому шефу КДБ Латвії загрожують тюремне ув'язнення від 2 до 15 років.

• Анкара

Продовжують воювати

Судан і Єгипет, Іраном та Іраком провінції Туреччини Хаккарі, Ван і Тунджели знову ставлять враню кривавих сутичок між підрозділами турецьких сил безпеки та загонів Курдської робітничої партії (КРП). Як повідомляють турецькі телебачення, за минулу добу в цих районах країни вилізли застрелені бач.

Для ознайомлення з обстановкою, президент Демірел відвідав провінцію Тунджели, де провів прес-конференцію. Він закликав, що операції зі знищення місцевості підлягають армії, і країна побудується, наразі, терористичної організації. Він закликав бойовиків забороненої КРП добровільно здатися властям, підкасившись, що війська зможуть забезпечити найлікві безпеку на сході республіки.

не свиний проту Югославії може початися з терористів і мірно врегулювання конфлікту. Шопанська тепер потрібно, як згоді посядає за сіл переговорів і мусульман. Поки що єдиний для воюючих сторін вислідок останніх заходів і рішення ООН також треба було об'єднати об'єднати, щоб не зачепити миротворців, які вже мають право на самозахист.

Щодо українського батальйону, то згадувати про його планування рідні відставку, оскільки, незважаючи на те, що батальйон вже в ООН фактично виваля, що чисельність миротворчих військ у Боснії недостатня. Тож українські солдати поки залишаються. Нагадаю, що перебування наших військ у Східній Європі і колишній Югославії ООН і колишній Югославії не дозволяють віддати борту України ці організації.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ. На фотозображеннях солдати вступили до Сербії.

Фото Сергія СПАСОКУКОБНОГО для УНІАР (спеціально для «Голосу України»).

Експрес-інтерв'ю

Випробування будуть. Недовго і небагато

Франція одержує про намір розпочати у вересні останню серію тестів з випробувань. По-англійськи Франція щодо цього питання роз'яснює в Навічній війні і Повнозвичайні Посли в Україні Домінік ШАС-САР.

— Французьке рішення відповісти ядерні випробування, обмежені, у часів з військості (з випробувань), має єдину мету: підтримати безпеку та надійність нашої сили стримування. Воно супроводжується відповідним припиненням одразу по їх завершенні до Договору про повне припинення ядерних випробувань (СТВ), який буде готовий до підписання в осени 1996 року.

Ці рішення я мвти-ме жодних наслідків для рівноваги сил у світі, бо воно справедливе тільки на підставі вадних можливостей стримування, а не на непримиренності нових типів зброї. У французькому парламенті та громадськості більшість схвалює це рішення, оскільки воно відповідає політичності висхідності висхідної оборонної політики.

Інтерв'ю взяла НАТАЛІЯ ФІЛИЧУК

Oriflame

“ОРИФЛЕЙМ” - ЛУЧШЕЕ ОТ ПРИРОДЫ И НАУКИ!

Очарование естественности... Что может быть привлекательнее в женщине? Это удивительное качество никогда не выйдет из моды. Фирма “Орифлейм” еще пригласила лет назад поставила своей целью бережное сохранение неповторимой и нежной красоты - и результат деятельности многих людей получила заслуженное признание у женщин сорока стран мира. А за последние два года косметика “Орифлейм” стала любимой и у большинства наших соотечественников. Об этой популярности можно судить по большому количеству писем, пришедших в нашу редакцию с отзывами о ней. В них выказано сочувствие множеству женщин, и чтобы получить на них ответы, мы обратились в дочернее Предприятие “Орифлейм-Украина”, где на них любезно согласились ответить заместитель Генерального директора фирмы Дмитрий Ермаков и Ангела Доррофеева, менеджер по рекламе.

Корр.: Первый вопрос - тот, который наиболее часто встречается в письмах наших читателей: какие новинки представляет фирма “Орифлейм” к летнему сезону?

А. Доррофеева: С наступлением лета советуем обратить особое внимание на серию солнцезащитных кремов для лица и тела “Suncare” - они предохранят кожу от ультрафиолетового облучения. Новинка “Орифлейм” - крем из этой же серии “Multi-Protective Self-Tan Cream” - имеет чаше за три часа создает эффект естественного загара, а даже если нет времени полежать на пляже. Не забывайте о рамках косметических масел и отшелушивающих кремах для лица и тела - они сделают кожу гладкой и нежной. Богатая гамма декоративной косметики подчеркнет красоту женщины, а парфюмерные изделия “Орифлейм” - “Астасия” и “Джордания” - сделают ее просто неотразимой!

Корр.: Правда ли, что косметика “Орифлейм” не вызывает аллергии?

А. Доррофеева: Те редкие случаи аллергии, которые мы регистрировали, были, как правило, результатом неправильного использования косметических средств (например, когда вместо питательного крема на всю ночь накладывалась отшелушивающая маска). Поэтому просим все быть внимательными при соблюдении наших рекомендаций по использованию косметических средств “Орифлейм”. Существуют еще и индивидуальные случаи проявления аллергии - например, на мед в другие продукты пчеловодства, содержащиеся в некоторых наших изделиях. В крупных киевских магазинах - “Україна”, “Детском мире”, “Доме охоты” - работают консультанты “Орифлейм”, которые смогут дать исчерпывающую информацию о предлагаемой продукции, предупреждая возможные эксцессы.

А. Ермаков: Хотелось бы добавить, что в офисе фирмы (ул.Пушkinskaya, 20-41) мы проводим бесплатные консультации по вопросам применения косметических средств и их воздействия на кожу при участии кандидата медицинских наук, доцента кафедры фармакологии и приглашаем к нам всех желающих.

Корр.: Чем гарантировано качество вашей продукции?

А. Ермаков: Натуральные компоненты, входящие в состав косметических средств “Орифлейм”, с давних пор известны своим благоприятным воздействием на кожу человека и в сочетании с высоким уровнем научно-технических разработок гарантируют высокое качество косметики. Сертификаты качества завода-изготовителя, Министерства Здравоохранения Швеции и Украины, Госстандарта Украины подтверждают, что продукция “Орифлейм” прошла лабораторные и клинические тесты и одобрена к применению.

Корр.: Где происходит апробация вашей продукции?

А. Ермаков: Эти эксперименты постоянно проводятся в Швеции, в них принимают участие добровольцы с разным типом кожи под наблюдением высококлассных профессоров-дерматологов.

Корр.: А проводились ли подобные исследования в нашей стране?

А. Ермаков: Совместно с сотрудниками кафедры дерматологии Киевского государственного института усовершенствования врачей Министерства Здравоохранения Украины мы проводим серию экспериментов, главная цель которых - определить реальный эффект, который могут дать наши натуральные экологически чистые препараты в весьма неблагоприятных экологических условиях Украины. Я предлагаю вам обратиться к специалистам кафедры - это убедит наших читателей гораздо лучше моих слов.

Руководит апробацией препаратов фирмы “Орифлейм” Главный дерматолог Украины Лидия Денисовна Коломиец, профессор, доктор медицинских наук. Наши основные вопросы были адресованы ей.

Корр.: Почему Вы решили заняться проверкой косметики?

А.Д. Коломиец: Мы разрабатываем рекомендации, которые позволят бы нашим женщинам максимально долго сохранить молодость и красоту лица. Для этого мы проводим амбулаторные и клинические эксперименты при помощи добровольцев по той же системе, которая используется нашими шведскими коллегами.

Корр.: Что Вы расскажете о результатах ваших исследований?

А.Д. Коломиец: Можно говорить пока только о предварительных результатах: подобные эксперименты достоверны, а исследования лица сейчас в самом разгаре. Но и такие результаты, что уже довольно мы обещаем вам сообщить наши выводы, когда наши наблюдатели пойдут к концу. Одно мы заявляем определенно: при пользовании продукцией “Орифлейм” вымывалась высокая результативность всех препаратов на натуральной основе.

Мы стараемся узнать все, что интересовало наших читателей. А за дополнительной информацией предлагаем вам обратиться в офис дочернего предприятия “Орифлейм-Украина” по телефону: (044) 225-43-43, 224-90-40.

И в заключение всем нашим милым женщинам мы хотим пожелать от имени фирмы “Орифлейм”: пусть мгноения Весты для вас будут бесконечными!

ПРОТЕЖЕ для ВАШИХ ГРОШЕЙ!

■ НАДЕМО ПОСЛУПІ ПО КУПІВІ ТА ПРОДАЖІ ІНОЗЕМНОЇ ВАЛЮТИ НА УМОВЕ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ПО СУМІ...

При цьому самі низькі розцінки, включаючи комісію УМБС:

- при продажу комісія складає 0.2%;
- при купівлі до 200 000 USD - 1%, а вище 200 000 USD - 0.7%.

■ МОЖЛИВИЙ ПЕРЕКАЗ ВАЛЮТИ В ДЕНЬ НАДХОДЖЕННЯ ГРОШЕЙ З БІРЖИ

■ ВИКОРИСТО РОЗРАХУНКОВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ В ІНОЗЕМНІЙ ВАЛЮТІ

■ КРЕДИТУЄМО ІНОЗЕМНІЙ ВАЛЮТІ З УРАХОВАННЯМ ЗАЛІДІВКА НА ВАЛЮТНИХ РАХУНКАХ

■ ЗАПІЧАЄМО НА ВИПІДКОВІ УМОВАХ ВІДНО КОНВЕРТОВАНИ ТА “МІЖ” ВАЛЮТИ.

Продаємо дорожні чеки TOMAS COOK
Змінуємо картки VISA

Тел. /044/ 441-98-89
Факс /044/ 274-30-27
Телекс 631323 KWTU SU

УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНИЙ БАНК



ЗАОЧНОЕ ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

МЕКРЕГОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛОМ
объявляет очередной набор:

Высшее и послеполитное образование
(на базе среднего, среднего специального и высшего)

- ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ БИЗНЕСОМ
- УПРАВЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛОМ
- ПРАКТИЧЕСКАЯ ПСИХОЛОГИЯ

Срок обучения от 2 до 6 лет
(в зависимости от уровня образования).

Переподготовка
(на базе среднего специального и высшего образования)

- МЕДИЦИЦИНА В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ
- ВУХАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И АУДИТ
- ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ И ТРУДОВЫЕ ПРАВА

Срок обучения от 1 до 2,5 лет
(в зависимости от специальности).

Выпускникам выдается государственный диплом, а также международный сертификат, признанный в 120 странах мира.

Полное образование включает литературное, содействие в трудоустройстве.

Стоимость обучения \$300 за семестр.

(оплата принимается в НАСРОВАННЯХ по членскому и безналичному расчету).

ПРИЕМ ДОКУМЕНТОВ ДО 15 ИЮНЯ 1995 ГОДА

(заявление, копии документов об образовании, членские фотографии)

✉ 252039, Киев,
ул. Фрунзенская, 2, МАУП

☎ (044) 264-10-51, 264-61-86,
264-72-56 (факс)

Тернопільський Домобудівний Кооплатив
проводить продаж квартир в красному мікрорайоні міста Тернополя:

1. Вулиця Морозівка, 1 — 2-3-кімнатні (8-9-10 поверхів)
2. — Вишневецького, 5 — 2-3-кімнатні (під поверхом)
3. — Тролейбусна, 1а — 2-3-кімнатні (під поверхом)
4. В. Великого, 5 — 2-3-4-кімнатні (під поверхом)
5. — Вишневецького, 7 — 1-2-3-кімнатні (під поверхом)

Ціна кожної за ринком.
Звертатися за адресою: 282002 м. Тернопіль, вул. Лозовська, 13.
Телефони для довідок: 2-51-77, 7-90-04.

Организація пошукує лом і отходи нержавіючих сталей.
Тел./факс: 044 225-09-43.

ТУРАГЕНСТВО

ЛВЕНЕЯ

Государственное учреждение №000192

Голландия

индивидуальные и групповые авто-шоп туры

ТАКЖЕ отличный отдых на любой вкус

- Германия • Испания • Италия • Греция • Кипр • Болгария • Турция • Англия (изучение языка) • Карпаты • Крым •

г. Киев, ул. Свободы, 13/42
Тел. (044) 220 6005, 244 3751, 244 4216
факс (044) 244 3552

Продаем офис (европроект) в центре города

19.05 Візньків. Аматорський Бондаренко.

19.10 Влада. Новини.
19.15 Хочу що.

19.30 СНН.
20.00 Хіт-ріс.
20.30 «Місто» (телескомпанія «Травіс»).
21.05 Виятки.
21.10 Вечірні розваги для дорослих.
21.30 Програма «Мін». Мінськ, Новелле.
22.00 Шанс. Проблемні СНДу.
22.30 СІТ.
22.45 Фільм «Берні Бараклоу. 3 серія.
23.40 Фільм. Міжнародний туристичний
лад.
0.05 СІТ.
0.20 Прогноз.

Неділя, 2 липня

УТ-1

7.30 УТН.
7.45 Релігійна гімнастика.
8.00 У неділю вранці.
8.00 Дос відомі «Гісторія скарбів» (Крим).
8.25 Частина 2.
9.05 Концерт.
9.35 Пошуки і вберегти. Колекціонува
ня.

YT-1

10.00 Співку народу України.
10.05 Промуєра телефільму «Наші тварті»
11.05 Кіножурнал «Вибір»
11.25 Святковий Україн. Неспівний текст
12.55 Бюро Прес Українського Телебачення
13.00 Промуєра телефільму «Богдан (Український телефільм)»
14.10 Значення щастя.
15.15 Село і люди.
16.00 УТН
16.10 Наш час.
16.15 Курс – це і Олімпіада.
17.45 Телік. Український туризм. День з дивом.
18.45 Сміх. Реальність немовжового.
19.00 Параграф (ММІЛ).
19.30 Україн. Рішення.
20.25 Власні вимоги, еротика.
20.48 Плати завути чарівні.
20.49 Як добрий, діти
20.55 Рішення.
21.00 УТН-світ
21.15 «Полісся» (телекомпанія «Нова мода») (Український телефільм)
22.15 Рішення.

22.20 Наш час.

22.30 «Голос країни» 15 серія.
23.20 Спортур «р.
23.30 Non-stop randevu.
0.30 УТН.

1 канал

6.30 Телеранок.
8.00 Новини.
8.20 З ранку раненько.
8.50 Мультиплік «пу, пострівай». 15 і 16
9.15 Докі всі дідама.
9.45 Ранкова арка.
10.30 Служу Росії. Полігон.
11.00 Всесвітня географія Тележурнал

11.55 Уся Росія Здрастуйте.

12.15 Охоронена гримота.
12.45 У ці дні 50 років тому.
13.00 Під знаком «Пів».
13.45 Спорт в об'їз.
14.00 Новина (з сурдоперекладом).
14.20 Промінад у Маріїнському.
15.10 Клуб мандрівників.
15.30 Америка з М.Таратугото.
16.30 «Пригоди Монстера-мисливця». Мультсеріал.
Фільм 3 — «Тудовий острів».
Фільм 4 — «Павич».
17.00 Жива дерево ремесел.
18.00 Час.
17.20 Театр глос ТБ.
18.00 Один на один.
18.30 Квіти, кумирі... Тото Кутуньо.
19.10 КВК-65.

1.55 Баскетбол. Мужская Спартакиада. Москва.

3.45 Новина.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

7.00 Вист.

7.30 Зірки говорять.

7.25 Ріка часу.

7.30 Готель дядь Моза

7.45 Занятий клочок.

8.00 Смірайа.

8.30 Футбол без кордонів.

8.15 Доброго ранку. Сніданок для чемпіонів.

4.45 Ані-Бізі...

0.15 Консолідація.

0.20 Російська лото.

0.05 «В Арзамасі» 2 тпр мушкетери.

0.15 Худ. фільм. 2 сер.

0.40 Селянська пилітка.

0.00 Вист.

0.20 «Холодне заохочення». Худ. фільм із сценарію «Росподіванина» композера Мегре (Франція).

1.15 Арт-об'єкти.

3. **Келье**

«Чорнука» в'їзав-п'їранцї.
04 Чорна дївочка Діана «Фусалоньки»,
07 Квіти пригоди Віни Пушкє,
55 Коншорт,
68 Обличчя до столиці,
00 Вілкетъ, Марена Вітровъ,
10 Віюха. Новийи,
15 Кроу новийи
30 СНН,
00 Сант образе
30 Вілкетъ,
35 Капітан-адео,
00 Вілкетъ на сьодняді,
10 САМ собі мандалашини
30 Доскє достала,
40 Програма «Ім»,
00 Життя жартї. Прем'єра,
30 СІТ,
45 Худ. фільм «Барнї Барнотон». 4 веріс,
Зрекє світового кінобюсю.
15 СІТ,
30 Полю-зілля

(Друкують)
з комп'ютерного набору
агентства Українформ).

Марія ІВАНЧЕНКО.
Київ.

Першв річ — суто естетична: фільм переконує, що славне українське поетичне кіно а річ не архівна, а жива й творчо спроможна, і що в бій тут ідуть не лише «старик» (Б. Ступка, Л. Перфілов, П. Мирго-

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі і понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60997. Тираж 528963.	Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0312114.
---	--